

USER AGREEMENT	KULLANICI SÖZLEŞMESİ
<p>RealWorks Teknoloji A.Ş. (<i>Hereinafter referred to as "RealHealth"</i>) hereby reminds users to carefully read and fully understand this User Agreement (<i>Hereinafter referred to as the "Agreement"</i>).</p> <p>Users should carefully read and fully understand the terms of this Agreement, especially the provisions for exemptions or limits to RealHealth's liability, dispute resolution, and applicable laws.</p> <p>Your use of the RealHealth app will be regarded as acceptance of this Agreement, and you agree to be bound by its terms.</p> <p>RealHealth reserves the right to revise this Agreement; updated terms will be published on the Real Health app, and will take effect from the date of publication.</p>	<p>RealWorks Teknoloji A.Ş. (<i>bundan sonra "RealHealth" olarak anılacaktır</i>), kullanıcılara bu Kullanıcı Sözleşmesini (<i>bundan sonra "Sözleşme" olarak anılacaktır</i>) dikkatle okumalarını ve tam olarak anlamalarını hatırlatmaktadır.</p> <p>Kullanıcılar bu Sözleşmenin şartlarını, özellikle de RealHealth'in sorumluluğuna ilişkin muafiyet veya sınırlama hükümlerini, anlaşmazlık çözümünü ve geçerli yasaları dikkatlice okumalı ve tam olarak anlamalıdır.</p> <p>RealHealth uygulamasını kullanmanız, bu Sözleşmenin kabulü olarak kabul edilecektir ve bu kabul ile Sözleşme şartlarına bağlı kalmayı kabul etmiş olursunuz.</p> <p>RealHealth bu Sözleşmede değişiklikler gerçekleştirme hakkını saklı tutar; güncellenen şartlar RealHealth uygulamasında yayınlanacak olup yayımlandığı tarihten itibaren geçerli olacaktır.</p>
1. GENERAL RULES	1. GENEL KURALLAR
<p>1.1. The software brings together clients and consultants on an online platform and mobile application called APP. The purpose of the software is to provide an electronic environment to instantly transmit the health data of the clients derived Apple Health to the consultants and to bring together the appropriate client and consultant. Ownership and operating rights of the software and services belong exclusively to RealHealth.</p>	<p>1.1. Yazılım, danışan ve danışmanları çevrimiçi platformda ve APP olarak nitelendirilen mobil uygulamasında bir araya getirmektedir. Yazılımın amacı, danışanların Apple Health üzerinden sağlanan sağlık verilerinin danışmanlara anında iletilmesi ve uygun danışan ve danışmanın bir araya getirilmeleri amacıyla elektronik ortam sağlamaktır. Yazılım ve hizmetlerin mülkiyeti ve işletim hakları münhasıran RealHealth'e aittir.</p>
<p>1.2. This Agreement is between you (<i>Hereinafter also referred to as the "User"</i>) and RealHealth and its affiliates and cooperating organizations (<i>Hereinafter referred to as "cooperating organizations"</i>) regarding the user's use of the RealHealth application (<i>Hereinafter referred to as the "Software" or "APP"</i>) and agreements entered into using other RealHealth-related services.</p>	<p>1.2. Bu Sözleşme sizinle (<i>bundan sonra "Kullanıcı" olarak anılacaktır</i>) ve RealHealth ile bağlı kuruluşları ve iş birliği yapan kuruluşlar (<i>bundan sonra "işbirliği yapan kuruluşlar" olarak anılacaktır</i>) arasında, kullanıcının RealHealth uygulamasını (<i>bundan sonra "Yazılım" veya "APP" olarak anılacaktır</i>) veya diğer ilgili RealHealth hizmetlerinin kullanımına ilişkin olarak akdedilmiştir.</p>
<p>1.3. The APP is not currently available to minors. If you are underage of 18, please do not accept this Agreement and do not use the Software services.</p>	<p>1.3. RealHealth uygulaması şu anda reşit olmayanların kullanımına sunulmamaktadır. Eğer 18 yaşının altındaysanız lütfen bu Sözleşmeyi kabul etmeyiniz ve Yazılım hizmetlerini kullanmayınız.</p>

<p>1.4. Users must understand that RealHealth only provides users with this software and related services; the cost of equipment related to the software and services (<i>Such as the terminal fee for this software, or the Internet access fee paid for accessing the Internet</i>) shall be borne by the user.</p>	<p>1.4. Kullanıcılar, RealHealth'in kendilerine yalnızca bu yazılımı ve ilgili hizmetleri sağladığını kabul ve beyan etmektedir. Yazılım haricinde, yazılımın ve hizmetlerle ilgili olabilecek ekipmanların maliyeti (<i>Bu yazılımın terminal ücreti veya İnternete erişim için ödenen İnternet erişim ücreti gibi</i>) kullanıcı tarafından karşılanacaktır.</p>
<p>2. SCOPE</p>	<p>2. KAPSAM</p>
<p>2.1. RealHealth grants the user a personal, non-transferable, non-sublicensable, and non-exclusive license for the software.</p>	<p>2.1. RealHealth, kullanıcıya yazılım için kişisel, devredilemez, alt lisans verilemez ve münhasır olmayan bir lisans sunmaktadır.</p>
<p>2.2. Users can install, use, display, and run the software on a single mobile terminal device for non-commercial purposes. However, the user shall not install, use, or run this software for commercial purposes, and shall not copy, alter, modify, mount, or create any derivative works, including but not limited to the use of plug-ins, add-ons, or unauthorized third-party tools/services to access the software and related systems. If commercial sales, reproduction, or distribution are required, such as software pre-installation and bundling, written authorization and permission must be obtained from RealHealth.</p>	<p>2.2. Kullanıcılar, yazılımı ticari olmayan amaçlarla tek bir mobil terminal cihazına kurabilir, kullanabilir, görüntüleyebilir ve çalıştırabilir. Ancak kullanıcı, bu yazılımı ticari amaçlarla kuramaz, kullanamaz veya çalıştıramaz, kopyalayamaz, değiştiremez, tadil edemez yazılıma ve ilgili sistemlere erişmek için eklentilerin, eklentilerin veya yetkisiz üçüncü taraf araçların/hizmetlerin kullanımı dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere herhangi bir türev eser oluşturamaz veya monte edemez. Ticari satış, çoğaltma veya dağıtım Yazılımın ön kurulumu ve paketlenmesi gibi gerekli işlemler için RealHealth'ten yazılı yetki ve izin alınması gerekmektedir.</p>
<p>3. SOFTWARE UPGRADES</p>	<p>3. YAZILIM GELİŞTİRMELERİ</p>
<p>3.1. To improve the user experience and service content, RealHealth has the right to provide replacement, modified, and upgraded versions of this software from time to time. The software enables an "<i>upgrade prompt</i>" function for users by default. Depending on the software version used, RealHealth provides users with the option of whether to activate this function. After a new version of the software is released, RealHealth does not guarantee the continued availability of the old version of the software.</p>	<p>3.1. Kullanıcı deneyimini ve hizmet içeriğini geliştirmek amacıyla RealHealth, zaman zaman bu yazılımın değiştirilmiş, tadil edilmiş ve yükseltilmiş sürümlerini sağlama hakkına sahiptir. Yazılım, varsayılan olarak kullanıcılar için "<i>yükseltme istemi</i>" işlevini etkinleştirir. RealHealth, kullanılan yazılım sürümüne bağlı olarak kullanıcılara bu işlevi etkinleştirip etkinleştirmeme seçeneğini sunar. Yazılımın yeni bir sürümü yayınlandıktan sonra RealHealth, yazılımın eski sürümünün kullanılabilirliğinin devam edeceğini garanti etmez.</p>
<p>4. USER ACCOUNT AND LOGIN</p>	<p>4. KULLANICI HESABI VE GİRİŞ</p>

4.1. To use these software services, users need to create a user account. The creation and use of this user account shall be subject to the terms of this Agreement.

4.1. Bu yazılım hizmetlerinin kullanılabilmesi için kullanıcılar tarafından bir kullanıcı hesabı oluşturulması gerekir. Bu kullanıcı hesabının oluşturulması ve kullanılması işbu Sözleşmenin hükümlerine tabi olacaktır.

<p>4.2. Each user shall open a user account exclusively for himself/herself. Users are obliged to provide accurate and complete information when creating an account. If a contrary situation is detected, RealHealth has the right and authority to suspend and/or terminate all services for the relevant user.</p>	<p>4.2. Her bir kullanıcı yalnızca kendisine ait bir kullanıcı hesabı açmalıdır. Kullanıcılar, hesap oluştururken doğru ve eksiksiz bilgi sunmakla yükümlüdürler. Aksi bir durumun tespiti halinde RealHealth ilgili kullanıcıya yönelik tüm hizmetlerini durdurma ve/veya sona erdirme hak ve yetkisine sahiptir.</p>
<p>4.3. There can be two parties in the Software: clients and consultants. Clients and consultants will be individually and/or collectively referred to as “Users”. RealHealth may change or improve these parties and the concept of the Software.</p>	<p>4.3. Yazılımda iki taraf bulunabilir: danışanlar ve danışmanlar. Danışanlar ve danışmanlar ayrı ayrı ve/veya hep birlikte “Kullanıcılar” olarak nitelendirilecektir. RealHealth, bu tarafları ve Yazılımın konseptini değiştirebilir veya geliştirebilir.</p>
<p>4.4. RealHealth shall perform an evaluation of the users who will be considered as users, using its own algorithm, within the scope of the information obtained through the Software. However, the results obtained as a result of these evaluations cannot be interpreted as any medical or technical advice.</p>	<p>4.4. RealHealth, danışan olarak nitelendirilecek kullanıcıların, Yazılım vasıtasıyla elde edilecek bilgileri kapsamında, kendi algoritmasını kullanmak suretiyle bir değerlendirme gerçekleştirecektir. Ancak bu değerlendirmeler neticesinde elde edilecek sonuçlar hiçbir şekilde herhangi bir tıbbi veya teknik tavsiye niteliğinde yorumlanamaz.</p>
<p>4.5. In addition to the information and evaluations provided to users who are considered users, RealHealth may also provide services through people who will be included in the Software as “Consultants”. Persons who will take part in the Software and use this Software as Consultants cannot be interpreted as RealHealth's personnel, representatives or consultants in any way.</p>	<p>4.5. RealHealth, danışan olarak nitelendirilen kullanıcılara sunacağı bilgi ve değerlendirmelere ilave olarak Yazılımda “Danışman” olarak yer alacak kişiler vasıtasıyla da hizmet verebilir. Yazılımda yer alacak ve bu Yazılımı Danışman olarak kullanacak olan kişiler hiçbir şekilde RealHealth’in personeli, temsilcisi, danışmanı olarak yorumlanamaz.</p>
<p>4.6. The User accepts that the information and recommendations given by the Consultants during the consultancy do not bind RealHealth or the Software, but are only the personal opinions of the Consultant. No liability is accepted for any damages that the consultant/third parties may suffer due to the ideas and opinions expressed by the User, and for any damages that the User may suffer due to the opinions expressed by Consultants and third parties. RealHealth will not be responsible for unauthorized reading of user data.</p>	<p>4.6. Kullanıcı, danışmanların danışmanlık esnasında kendisine vereceği bilgi ve tavsiyelerin RealHealth’i veya Yazılımı bağlamadığını, yalnızca danışmanın kişisel görüşleri olduğunu kabul eder. Kullanıcının beyan edeceği fikir ve görüşler nedeniyle danışmanın/üçüncü kişilerin uğrayabileceği zararlardan, Danışmanların ve üçüncü kişilerin beyan edeceği görüşler nedeniyle Kullanıcının uğrayabileceği zararlardan dolayı herhangi bir sorumluluk kabul edilmemektedir. RealHealth, kullanıcı verilerinin yetkisiz kişilerce okunmasından gelebilecek zararlardan dolayı sorumlu olmayacaktır.</p>

4.7. In accordance with the relevant legislation provisions, the user; cannot record audio or video of the conversation with the consultant, cannot take a copy of the conversation between them, and cannot share it with third parties. The Consultant shall also comply with the same rule. Failure of the user or Consultant to comply with the relevant rule is a reason for criminal sanctions. RealHealth has the right to terminate both user activities and consultancy activities due to non-compliance with the rules contained in the Agreement. RealHealth does not accept the damages of the parties arising from this matter, and the damages are binding only on the party(ies) that caused this. If any legal action is initiated due to the User or Consultant's violation of the articles contained in this Agreement, RealHealth reserves the right to claim compensation against the User or Consultant due to non-compliance with the user/confidentiality agreement.

4.7. İlgili mevzuat hükümleri gereği kullanıcı; danışman ile yaptığı görüşmeyi ses ve video kaydına alamaz, aralarında geçen görüşmenin bir suretini alamaz ve bunu üçüncü kişilerle paylaşamaz. Danışmanın da aynı kurala riayet etmesi gerekmektedir. Danışanın ya da danışmanın ilgili kurala riayet etmemesi cezai yaptırım sebebidir. RealHealth, Sözleşmede yer alan kurallara uyulmaması sebebiyle hem kullanıcı faaliyetlerini hem de danışmanlık faaliyetini sona erdirme hakkına sahiptir. RealHealth tarafların bu konudan doğan zararlarını kabul etmemekte olup zararlar yalnızca buna neden olan tarafı/tarafları bağlar. Kullanıcı veya danışmanın bu Sözleşmede yer alan maddeleri ihlali nedeni ile herhangi bir hukuki işlem başlatılırsa RealHealth' in Kullanıcıya veya Danışmana karşı kullanıcı/gizlilik sözleşmesine uyulmamasından dolayı tazminat talebinde bulunma hakkı mahfuzdur.

4.8. The user (*or the user positioned as a consultant*) is solely responsible for the accuracy of the information provided during RealHealth membership and for protecting user passwords. The user accepts, declares and undertakes that he/she will not share his membership information with anyone and accepts, declares and undertakes that it is personal. User declares that he/she can only use RealHealth for personal purposes (*or consultancy activities*) and that user will not allow others to use any services available on RealHealth for commercial or personal purposes. The user accepts that the issues regarding the security, storage, keeping away from the information of third parties and unauthorized use of the system access tools used (*user name, password, etc.*) are entirely the responsibility of the user. RealHealth does not accept any liability for any damages that members and/or third parties have suffered or may suffer due to all negligence and faults of the users in matters such as the security of their logins to the RealHealth mobile application, storage, keeping them away from third party information and use.

4.8. Kullanıcı (*veya danışman olarak konumlanan kullanıcı*), RealHealth üyeliği sırasında vermiş olduğu bilgilerin doğruluğundan ve kullanıcı şifrelerinin korunmasından tek başına sorumludur. Kullanıcı üyelik bilgilerini kimseyle paylaşmayacağını ve şahsına münhasır olduğunu kabul, beyan ve taahhüt eder. Kullanıcı; RealHealth'ten sadece kişisel kullanım (*veya danışma faaliyeti*) için faydalanabileceğini, RealHealth'te bulunan hiçbir hizmeti ticari ya da şahsi amaçla başkalarına kullanılmayacağını beyan eder. Kullanılan sisteme erişim araçlarının (*kullanıcı ismi, şifre vb.*) güvenliği, saklanması, üçüncü kişilerin bilgisinden uzak tutulması ve izinsiz kullanılmasıyla ilgili hususların tamamen Kullanıcının sorumluluğunda olduğunu kabul eder. Kullanıcıların, RealHealth mobil uygulamasına girişlerinin güvenliği, saklanması, üçüncü kişilerin bilgisinden uzak tutulması, kullanılması gibi hususlardaki tüm ihmal ve kusurlarından dolayı üyelerin ve/veya üçüncü kişilerin uğradığı veya uğrayabileceği zararlar için RealHealth herhangi bir sorumluluk kabul etmemektedir.

<p>4.9. In accordance with this Agreement, RealHealth is always authorized to send informational e-mails to the e-mail addresses registered with the users and informative messages to their mobile phones. If the user does not want to, he/she can cancel this by unsubscribing. However, when the user approves this user/privacy agreement, he/she will be deemed to have accepted the sending of informational e-mails to his/her e-mail address and informational messages to his/her mobile phone, if he/she also gives permission.</p>	<p>4.9. RealHealth işbu Sözleşme uyarınca her zaman kullanıcıların kendisinde kayıtlı elektronik posta adreslerine bilgilendirme elektronik postaları ve cep telefonlarına bilgilendirme mesajları gönderme yetkisine sahiptir. Kullanıcı istemediği takdirde üyelikten ayrılarak bu bilgilendirmelerin kendisine gönderilmesini engelleyebilir. Fakat kullanıcı işbu kullanıcı/gizlilik sözleşmesini onaylarken ayrıca izin vermesi halinde bilgilendirme maillerinin elektronik posta adresine ve bilgilendirme mesajlarının cep telefonuna gönderilmesini kabul etmiş sayılacaktır.</p>
<p>5. USE SPECIFICATION</p>	<p>5. KULLANIM ŞARTLARI</p>
<p>5.1. The user can use the software and services in accordance with this agreement so long as they abide by the law and this agreement, and the user will not perform the following acts:</p>	<p>5.1. Kullanıcı, Sözleşme kapsamındaki yazılım ve hizmetlerden hukuka ve işbu Sözleşmeye uygun hareket ettiği sürece yararlanabilir; aşağıdaki fiilleri gerçekleştiremez:</p>
<p>5.1.1. Deleting copyright information on this software and other copies, and modifying, deleting, or hiding technical measures established by this software to protect intellectual property rights.</p>	<p>5.1.1. Bu yazılımın ve diğer kopyaların telif hakkı bilgilerinin silinmesi; bu yazılımın fikri mülkiyet haklarını korumak için oluşturduğu teknik önlemlerin değiştirilmesi, silinmesi veya bunlardan kaçınılması.</p>
<p>5.1.2. Reverse engineering the software by disassembling, decompiling, or otherwise trying to obtain the source code of the software.</p>	<p>5.1.2. Yazılımı parçalara ayırarak, kaynak koda dönüştürerek veya başka bir şekilde kaynak kodunu elde etmeye çalışarak yazılımı tersine mühendislik yapmak.</p>
<p>5.1.3. Modifying or falsifying the instructions and data in the operation of the software, adding, deleting, changing the functions or operating effects of the software, operating the software and methods used for the above-mentioned purposes, or disseminating such to the public, regardless of whether these acts are for commercial purposes.</p>	<p>5.1.3. Yazılımın işleyişindeki talimat ve verileri değiştirmek veya tahrif etmek, ekleme, silme, yazılımın fonksiyonlarını veya çalışma etkilerini değiştirme, yazılım ve kullanılan yöntemleri yukarıda belirtilen amaçlarla çalıştırma veya bunların ticari amaçlarla kamuya açıklanması.</p>
<p>5.1.4. Using the software for any behaviors that endanger network security, including but not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none">-- Using unlicensed data or entering unlicensed servers/accounts;-- Accessing public networks or other people's operating systems without permission and deleting or modifying them, or adding stored information;-- Attempting to probe, scan, or test the weaknesses of the software's system or network	<p>5.1.4. Yazılımın, aşağıdakiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, ağ güvenliğini tehlikeye atacak herhangi bir davranışta kullanılması:</p> <ul style="list-style-type: none">-- lisanssız veri kullanmak veya lisanssız sunuculara/hesaplara girmek;-- kamu ağlarına veya diğer kişilerin işletim sistemlerine izinsiz erişim sağlamak ve bunları silmek, değiştirmek veya saklanan bilgileri eklemek;-- Yazılımın sistemindeki veya ağındaki zayıflıkları izinsiz olarak araştırmaya, taramaya

	<p>veya test</p>
--	------------------

without permission, or other behaviors that damage network security;

-- Attempting to interfere or destroy the normal operation of the software system or website, intentionally spreading malicious programs or viruses, and other acts that disrupt and interfere with normal network information services;

-- Forging TCP/IP packet names or partial names.

5.1.5. Logging into or using the software and services through third-party compatible software or systems not developed, authorized, or recognized by RealHealth, or creating, publishing, or disseminating the above tools.

5.1.6. Carrying out actions with regards to the software and its information without the written consent of RealHealth that include but are not limited to the following:

-- using, renting, lending, copying, modifying, linking, reprinting, compiling, promulgating, publishing, establishing mirror sites, or developing derivative products, works, services, plug-ins, add-ons, compatibilities, interconnections, etc., with the help of the software without authorization.

5.1.7. Using the software to publish, transmit, disseminate, or store content that violates your local laws.

5.1.8. Using the software to publish, transmit, disseminate, or store content that infringes upon the intellectual property rights, trade secrets, and other legal rights of others.

5.1.9. Use this software to publish, transmit, or disseminate advertising information and spam in batches.

5.1.10. Other use of this software and other services provided by RealHealth in any illegal manner, for any illegal purpose, or in any manner inconsistent with the use of this Agreement.

etmeye çalışmak veya ağ güvenliğine zarar veren diğer davranışlarda bulunmak;

-- Yazılım sisteminin veya web sitesinin normal çalışmasına müdahale etmeye veya onu yok etmeye çalışmak, kasıtlı olarak kötü amaçlı programlar veya virüsler yaymak ve normal ağ bilgi hizmetlerini kesintiye uğratan ve bunlara müdahale eden diğer eylemlerde bulunmak;

-- TCP/IP paket adlarını veya kısmi adlarını taklit etmek.

5.1.5. RealHealth tarafından geliştirilmeyen, yetkilendirilmeyen veya tanınmayan üçüncü taraf uyumlu yazılım veya sistemler aracılığıyla yazılım ve hizmetlere giriş yapmak veya bunları kullanmak ya da yukarıdaki araçları oluşturmak, yayınlamak veya dağıtmak.

5.1.6. RealHealth'in yazılı izni olmadan yazılıma ve bilgilerine ilişkin olarak aşağıdakileri içeren ancak bunlarla sınırlı olmayan eylemlerde bulunmak:

-- kullanmak, kiralamak, ödünç vermek, kopyalamak, değiştirmek, bağlantı vermek, yeniden basmak, derlemek, yayınlamak, yayınlamak, ayna siteleri oluşturmak izinsiz olarak yazılımların yardımıyla türev ürünler, çalışmalar, hizmetler, eklentiler, eklentiler, uyumluluklar, ara bağlantılar vb. geliştirmek.

5.1.7. Yazılımı yerel mevzuat hükümlerini ihlal edebilecek herhangi bir içeriği yayınlamak, iletmek, dağıtmak veya depolamak için kullanmak.

5.1.8. Yazılımı, başkalarının fikri mülkiyet haklarını, ticari sırlarını ve diğer yasal haklarını ihlal eden içeriği yayınlamak, iletmek, yaymak veya depolamak için kullanmak.

5.1.9. Reklam bilgilerini ve spam'ı toplu olarak yayınlamak, iletmek veya yaymak için bu yazılımı kullanmak.

5.1.10. Bu yazılımın ve RealHealth tarafından sağlanan diğer hizmetlerin yasa dışı bir şekilde, yasa dışı bir amaçla veya bu Sözleşmenin kullanımına aykırı herhangi bir şekilde kullanılması.

5.2. Information Release Specification	5.2. Bilgi Yayma Koşulları
<p>5.2.1. You should ensure you own the intellectual property rights to upload the Information content you publish using this software, or that you have been legally authorized, and that your use of this software and services does not infringe on the legitimate rights and interests of any third party.</p> <p>5.2.2. Users shall not use this software to engage in the following behaviors, including but not limited to:</p> <p>5.2.2.1. Producing, reproducing, publishing, disseminating, and storing content that violates local national laws and regulations.</p> <p>5.2.2.2. Publishing, transmitting, disseminating, and storing content that infringes upon the legal rights of others, such as their reputation, portrait, intellectual property, and trade secrets.</p> <p>5.2.2.3. Fabricating facts and concealing the truth to mislead or deceive others.</p> <p>5.2.2.4. Posting, transmitting, and disseminating advertising information and spam.</p> <p>5.2.2.5. Engaging in other acts that violate local laws and regulations.</p> <p>5.2.3. You are not allowed to conduct any commercial activities, such as publishing advertisements and selling goods in this software, without RealHealth's authorization.</p>	<p>5.2.1. Bu yazılımı kullanarak yayınladığınız bilgi içeriğini yüklemek için fikri mülkiyet haklarına sahip olduğunuzdan veya yasal olarak yetkilendirildiğinizden ve bu yazılımı ve hizmetleri kullanımınızın herhangi bir üçüncü tarafın meşru haklarını ve çıkarlarını ihlal etmediğinden emin olmalısınız.</p> <p>5.2.2. Kullanıcılar bu yazılımı aşağıdakiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere aşağıdaki davranışlarda bulunmak suretiyle kullanmayacaktır:</p> <p>5.2.2.1. Yerel mevzuat hükümlerini ihlal eden içeriğin üretilmesi, çoğaltılması, yayınlanması, dağıtılması ve saklanması.</p> <p>5.2.2.2. Başkalarının itibar, portre, fikri mülkiyet ve ticari sırlar gibi yasal haklarını ihlal eden içeriklerin yayınlanması, iletilmesi, yayılması ve saklanması.</p> <p>5.2.2.3. Başkalarını yanıltmak veya aldatmak için gerçekleri uydurmak ve gerçeği gizlemek.</p> <p>5.2.2.4. Reklam bilgilerinin ve spam'in yayınlanması, iletilmesi ve dağıtılması.</p> <p>5.2.2.5. Yerel mevzuat hükümlerini ihlal eden başka eylemlerde bulunmak.</p> <p>5.2.3. RealHealth'in izni olmadan bu yazılımda reklam yayınlamak ve ürün satmak gibi herhangi bir ticari faaliyette bulunmanıza izin verilmez.</p>
<p>5.3. The user understands and agrees that:</p>	<p>5.3. Kullanıcılar aşağıdaki hususları anladıklarını ve kabul ettiklerini beyan etmektedir:</p>
<p>5.3.1. RealHealth will determine whether the user is suspected of violating the above-mentioned use specifications, and suspend or terminate your license or take other restrictive measures based on the outcome in accordance with this agreement.</p> <p>5.3.2. RealHealth will directly delete information that is suspected of being in violation of the law and/or this Agreement, or of infringing the legal rights of others.</p>	<p>5.3.1. RealHealth, kullanıcının yukarıda belirtilen kullanım şartlarını ihlal edip etmediğini tespit etmek suretiyle ve bu sözleşme uyarınca gerçekleştirilecek değerlendirmeler sonucunda kullanıcı lisansını askıya alabilir, feshedebilir veya diğer kısıtlayıcı önlemleri alabilir.</p> <p>5.3.2. RealHealth, mevzuat hükümlerini ve/veya bu Sözleşmeyi ihlal ettiğinden veya başkalarının yasal haklarını ihlal ettiğinden şüphelenilen bilgileri doğrudan silecektir.</p>

<p>5.3.3. If the user's violation of the above use specifications cause damages to a third party, they shall bear independent liability in their own name, and shall keep RealHealth harmless for any losses or expenses.</p> <p>5.3.4. If the user violates the relevant legal provisions or agreements, causing RealHealth to suffer losses, or be subject to a third party's claim, or be punished by administrative authorities, the user shall compensate RealHealth for the losses and/or expenses incurred thereby, including reasonable attorney fees and fees for investigation and evidence collection.</p>	<p>5.3.3. Kullanıcının yukarıdaki kullanım şartlarını ihlal etmesi üçüncü bir tarafa zarar verirse, bu kişi kendi adına bağımsız sorumluluk üstlenecek ve RealHealth'in herhangi bir kayıp veya masraftan zararsız kılınmasını sağlayacaktır.</p> <p>5.3.4. Kullanıcının ilgili yasal hükümleri veya anlaşmaları ihlal ederek RealHealth'in zarara uğramasına veya üçüncü bir tarafın iddiasına maruz kalmasına veya idari makamlar tarafından cezalandırılmasına neden olması durumunda kullanıcı, RealHealth'in bundan kaynaklanan kayıplarını ve/veya masraflarını makul tazminatlar ile avukat ücretleri ve soruşturma ve delil toplama ücretleri de dahil olmak üzere tazmin edecektir.</p>
<p>5.4. RealHealth has the right to cease its current services for any period of time for technical maintenance and requirements.</p>	<p>5.4. RealHealth mevcut hizmetlerini teknik bakım ve gereklilikler de için istediği bir süre zarfında durdurma hakkına sahiptir.</p>
<p>6. THIRD-PARTY SERVICES</p>	<p>6. ÜÇÜNCÜ TARAF HİZMETLERİ</p>
<p>6.1. The user understands and agrees that this software system may include services provided by RealHealth's affiliates or third parties. RealHealth only provides relevant functional modules in the system for the convenience of users and provides access to third-party services.</p>	<p>6.1. Kullanıcı, bu yazılım sisteminin RealHealth'in bağlı kuruluşları veya üçüncü taraflarca sağlanan hizmetleri içerebileceğini anlayarak kabul etmektedir. RealHealth, kullanıcıların rahatlığı için sistemde yalnızca ilgili işlevsel modüllere ve üçüncü taraf hizmetlerine erişim sağlamaktadır.</p>
<p>6.2. Regardless of whether the third-party service is pre-installed in the software system, or is activated or purchased by the user, the user understands and agrees that RealHealth does not make any express or implied warranties or guarantees regarding the legality, effectiveness, accuracy, or security of third-party service providers or the user's actions.</p>	<p>6.2. Üçüncü taraf hizmetinin yazılım sistemine önceden yüklenmiş olup olmadığına veya kullanıcı tarafından etkinleştirilip etkinleştirilmediğine veya satın alındığına bakılmaksızın; Kullanıcı, RealHealth'in yasalık, etkililik, doğruluk veya üçüncü taraf hizmet sağlayıcılarının veya kullanıcının eylemlerinin güvenliği konusunda açık veya zımni hiçbir garanti veya garanti vermediğini anlamakta ve kabul etmektedir.</p>
<p>6.3. RealHealth does not supervise third-party services, does not have any control over them, and does not provide any form of warranty or guarantee for third-party services, and does not bear any responsibility.</p>	<p>6.3. RealHealth, üçüncü taraf hizmetlerini denetlemez, bunlar üzerinde herhangi bir kontrole sahip değildir ve üçüncü taraf hizmetlerine ilişkin herhangi bir garanti veya garanti vermez ve herhangi bir sorumluluk taşımaz.</p>
<p>6.4. All disputes and disagreements between users and third-party service providers will be</p>	<p>6.4. Kullanıcılar ile üçüncü taraf hizmet sağlayıcılar arasındaki tüm ihtilaf ve</p>

resolved by the user and the party in accordance

anlaşmazlıklar, üçüncü taraf hizmet sağlayıcının

with the business processes and specifications of the third-party service provider, and RealHealth does not bear any responsibility.	iş süreçlerine ve spesifikasyonlarına uygun olarak kullanıcı ve tarafça çözümlenecek olup, RealHealth'in bu konuda herhangi bir sorumluluğu bulunmamaktadır.
7. PRIVACY POLICY AND PERSONAL INFORMATION PROTECTION	7. GİZLİLİK POLİTİKASI VE KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI
<p>7.1. RealHealth promises to protect the privacy of users in accordance with the privacy policy of this product. For details, refer to:</p> <p>www.realhealth.solutions/AppGizlilik</p>	<p>7.1. RealHealth, bu yazılımın gizlilik politikası uyarınca kullanıcıların gizliliğini korumayı taahhüt eder. Ayrıntılar için inceleyebilirsiniz:</p> <p>www.realhealth.solutions/AppPrivacy</p>
<p>7.2. RealHealth records and uses the IP address of its users to solve software-related problems.</p>	<p>7.2. RealHealth yazılım ile ilgili sorunların çözülmesi için kullanıcılarının IP adresini kaydetmekte ve bunu kullanmaktadır.</p>
8. LIABILITY	8. SORUMLULUK
<p>8.1. RealHealth has the right to determine whether the user's behavior is in compliance with the provisions of this agreement.</p>	<p>8.1. RealHealth, kullanıcının davranışının bu Sözleşme hükümlerine uygun olup olmadığını değerlendirme hakkına sahiptir.</p>
<p>8.2. If RealHealth detects that the user has violated the relevant laws and regulations, or the provisions of this Agreement and relevant rules, RealHealth reserves the right to delete the illegal information, restrict, suspend, or terminate the User's use of the software services, pursue the user's liability, and other processing measures that RealHealth deems appropriate according to the severity of the User's violation. The User shall be fully responsible if RealHealth suffers any losses (Including but not limited to any third party claim or administrative penalty).</p>	<p>8.2. Kullanıcının ilgili yasa ve düzenlemeleri veya bu Sözleşmenin hükümlerini ve ilgili kuralları ihlal ettiğinin tespiti halinde RealHealth, yasa dışı bilgileri silme, kullanıcının yazılım hizmetlerini kullanımını kısıtlama, askıya alma veya sonlandırma, kullanıcının sorumluluğu ve kullanıcının ihlalinin ciddiyetine göre RealHealth'in uygun göreceği diğer işleme tedbirleri ile yasal takip hakkını saklı tutmaktadır. RealHealth'in herhangi bir zarara uğraması durumunda (herhangi bir üçüncü taraf iddiası veya idari ceza dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere) tamamen kullanıcı sorumlu olacaktır.</p>
9. SERVICE RISKS AND DISCLAIMER	9. HİZMET RİSKLERİ VE FERAGAT
<p>9.1. RealHealth provides service support using current technology. RealHealth does not guarantee that the operation of this software service will be uninterrupted or error-free, that all defects will be corrected, or that it will meet all user requirements. RealHealth does not bear any responsibility for the consequences arising therefrom.</p>	<p>9.1. RealHealth güncel teknolojiyi kullanarak servis desteği sağlamaktadır. RealHealth, bu yazılım hizmetinin çalışmasının kesintisiz veya hatasız olacağını, tüm kusurların düzeltileceğini veya tüm kullanıcı gereksinimlerini karşılayacağını ve bundan doğabilecek sonuçları garanti etmez.</p>
<p>9.2. RealHealth is not responsible for any losses suffered by users due to third parties, such as communication line failures, technical problems,</p>	<p>9.2. RealHealth, iletişim hattı arızaları, teknik sorunlar, ağ veya bilgisayar terminal ekipmanı arızaları, sistem kararsızlığı ve diğer mücbir</p>

<p>network or computer terminal equipment failures, system instability, and other reasons of force majeure.</p>	<p>sebepler gibi üçüncü şahıslardan dolayı kullanıcıların uğrayacağı zararlardan sorumlu değildir.</p>
<p>9.3. RealHealth does not guarantee the legality, authenticity, accuracy, or validity of information obtained through this software (<i>Including but not limited to the content of third-party services</i>), and RealHealth is not responsible for the results of any actions taken by users based on their consulting and viewing thereof.</p>	<p>9.3. RealHealth, bu yazılım aracılığıyla elde edilen bilgilerin (<i>üçüncü taraf hizmetlerinin içeriği dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere</i>) yasallığını, özgünlüğünü, doğruluğunu veya geçerliliğini garanti etmez ve RealHealth, kullanıcıların bu yazılıma dayalı olarak gerçekleştirdiği herhangi bir işlemin sonuçlarından sorumlu değildir.</p>
<p>9.4. When the user uses the software or requests RealHealth to provide specific services, the software may invoke a third-party system or third-party software to support the user's use or access, and the results of the use or access are provided by the third party. In addition to the relevant provisions, the agreement and relevant rules of the third party shall also be abided by. Users must understand and agree that when using third-party services, third parties may read user data, and RealHealth does not guarantee the security, accuracy, effectiveness and other uncertain risks.</p>	<p>9.4. Kullanıcı yazılımı kullandığında veya RealHealth'ten belirli hizmetleri sağlamasını talep ettiğinde; yazılım, kullanıcının kullanımını veya erişimini desteklemek için bir üçüncü taraf sistemini veya üçüncü taraf yazılımını çalıştırabilir ve kullanım veya erişimin sonuçları üçüncü tarafça sağlanabilir. İlgili hükümlere ek olarak üçüncü tarafın sözleşmesine ve ilgili kurallarına da uyulacaktır. Kullanıcılar, üçüncü taraf hizmetlerini kullanırken üçüncü tarafların kullanıcı verilerini okuyabileceğini ve RealHealth'in doğruluk, etkililik ve diğer belirsiz riskler ile güvenliği garanti etmediğini anlamalı ve kabul etmelidir.</p>
<p>9.5. RealHealth specifically reminds users that, in order to protect the company's autonomy in developing and adjusting their business, RealHealth may modify or interrupt services at any time after notifying users in a reasonable manner.</p>	<p>9.5. RealHealth, şirketin işlerini geliştirme ve ayarlama konusundaki özerkliğini korumak amacıyla, RealHealth'in kullanıcıları makul bir şekilde bilgilendirdikten sonra herhangi bir zamanda hizmetleri değiştirebileceğini veya kesintiye uğratabileceğini kullanıcılara özellikle hatırlatır.</p>
<p>9.6. Except as expressly provided by laws and regulations, RealHealth will do its best to ensure that the software, technology, and information involved are secure, effective, accurate, and reliable, but users understand that RealHealth cannot guarantee this due to the limitations of existing technology.</p>	<p>9.6. Kanun ve yönetmeliklerde açıkça belirtilmediği sürece RealHealth, ilgili yazılım, teknoloji ve bilgilerin güvenli, etkili, doğru ve güvenilir olmasını sağlamak için elinden geleni yapacak olup ancak kullanıcılar, RealHealth'in mevcut teknolojinin sınırlamaları nedeniyle bunu garanti edemeyeceğini anlamaktadır.</p>
<p>9.7. Losses shall be borne by the User in the event of personal injury or incidental, indirect economic damages, including but not limited to loss of profits, data loss, and business interruption, or other commercial damages arising from or related to any of the following situations:</p>	<p>9.7. Kâr kaybı, veri kaybı ve iş kesintisi veya aşağıdaki durumlardan herhangi birinden kaynaklanan veya bunlarla ilgili diğer ticari zararlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere kişisel yaralanma veya tesadüfi, dolaylı ekonomik zararlar durumunda kayıplar kullanıcı tarafından karşılanacaktır:</p>

<p>(1) Use of or failure to use the licensed software.</p> <p>(2) Unauthorized use of software by third parties or changes to user data.</p> <p>(3) Expenses and losses incurred by the User's behavior using the software.</p> <p>(4) User's misunderstanding of the software.</p> <p>(5) Other losses related to the software not caused by RealHealth.</p>	<p>(1) Lisanslı yazılımın kullanılması veya kullanılmaması.</p> <p>(2) Yazılımın üçüncü taraflarca izinsiz kullanılması veya kullanıcı verilerinde değişiklik yapılması.</p> <p>(3) Kullanıcının yazılımı kullanma davranışından kaynaklanan masraflar ve kayıplar.</p> <p>(4) Kullanıcının yazılımı yanlış anlaması.</p> <p>(5) RealHealth'ten kaynaklanmayan yazılımla ilgili diğer kayıplar.</p>
<p>9.8. The user agrees that RealHealth has the right to suspend, interrupt, or terminate the provision of all or part of this service to the user based on the requirements of judicial or regulatory authorities, supervisory agencies, or its own business reasons.</p>	<p>9.8. Kullanıcı, RealHealth'in adli veya düzenleyici otoritelerin, denetleyici kurumları n gereksinimlerine veya kendi ticari nedenlerine bağlı olarak bu hizmetin tamamını veya bir kısmını kullanıcıya sunmayı askıya alma, kesintiye uğratma veya sonlandırma hakkına sahip olduğunu kabul eder.</p>
<p>9.9. The user understands and agrees that RealHealth will take commercially reasonable efforts to ensure the security of the user's data stored in the software and services, but RealHealth cannot provide a complete guarantee, and the user understands that is not responsible for the deletion, storage, or failure of backup of data in the service.</p>	<p>9.9. Kullanıcı, RealHealth'in, yazılım ve hizmetlerde saklanan kullanıcı verilerinin güvenliğini sağlamak için ticari olarak makul çabayı göstereceğini ancak RealHealth'in silinme, saklanma, saklanma, veya hizmetteki verilerin yedeklenmesinin başarısız olması durumunda tam bir garanti sağlayamayacağını beyan ve kabul etmektedir.</p>
<p>10. INTELLECTUAL PROPERTY</p>	<p>10. FİKRİ MÜLKİYET</p>
<p>10.1. RealHealth holds the intellectual property rights for this software. All copyrights, trademarks, patents, trade secrets, and other intellectual property rights of this software, as well as all information content related to this software (Including but not limited to text, images, audio, video, graphics, interface design, layout framework, related data or electronic documents, etc.) are protected by local laws and regulations and corresponding international treaties, and RealHealth holds the above intellectual property rights.</p>	<p>10.1. RealHealth bu yazılımın fikri mülkiyet haklarına sahiptir. Bu yazılımın tüm telif hakları, ticari markaları, patentleri, ticari sırları ve diğer fikri mülkiyet haklarının yanı sıra bu yazılımla ilgili tüm bilgi içeriği (metin, resimler, ses dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere) (video, grafikler, arayüz tasarımı, düzen çerçevesi, ilgili veriler veya elektronik belgeler vb.) yerel kanunlar ve düzenlemeler ve ilgili uluslararası anlaşmalar tarafından korunmaktadır ve RealHealth yukarıdaki fikri mülkiyet haklarına sahiptir.</p>
<p>10.2. Users cannot implement, utilize, or transfer the above intellectual property rights by themselves or by licenses to any third party for any commercial or non-commercial purpose without the written consent of RealHealth.</p>	<p>10.2. Kullanıcılar, yukarıdaki fikri mülkiyet haklarını, RealHealth'in yazılı izni olmadan ticari veya ticari olmayan herhangi bir amaç için kendi başlarına veya lisanslar yoluyla herhangi bir üçüncü tarafa uygulayamaz, kullanamaz veya</p>

RealHealth reserves the right to pursue liability for the above acts.	devredemez. RealHealth yukarıdaki eylemlerden dolayı sorumluluk talep etme hakkını saklı tutar.
11. CHANGES OF THE AGREEMENT	11. SÖZLEŞME DEĞİŞİKLİKLERİ
11.1. RealHealth reserves the right to modify the terms of this agreement as necessary. Once the terms of the Agreement have been changed, the revised terms will be published on the relevant page.If the user does not agree with the changes, they are responsible for canceling the service.Your continued use of the service will be considered acceptance of the changes.	11.1. RealHealth, bu Sözleşmenin şartlarını gerektiği gibi değiştirme hakkını saklı tutmaktadır. Sözleşme şartları değiştirildiğinde, revize edilen şartlar ilgili sayfada yayınlanacaktır. Kullanıcının değişiklikleri kabul etmemesi durumunda, hizmeti iptal etmekle sorumludur. Hizmeti kullanmaya devam etmeniz, Sözleşmeyi ve değişiklikleri kabul ettiğiniz anlamına gelecektir.
11.2. RealHealth reserves the right to modify or change the charging services, charging standards, charging methods, service fees, and terms of service provided as necessary. When RealHealth provides services, it may start to charge certain fees to users of some services now or in the future. If the user refuses to pay these fees, they cannot continue to use related services.	11.2. RealHealth, sağlanan ücretlendirme hizmetlerini, ücretlendirme standartlarını, ücretlendirme yöntemlerini, hizmet ücretlerini ve hizmet koşullarını gerektiği şekilde değiştirme veya değiştirme hakkını saklı tutmaktadır. RealHealth hizmet sağladığında, bazı hizmetlerin kullanıcılarından şimdi veya gelecekte belirli ücretler almaya başlayabilir. Kullanıcı bu ücretleri ödemeyi reddederse ilgili hizmetlerden yararlanmaya devam edemez.
12. APPLICABLE LAWS AND DISPUTE RESOLUTION	12. UYGULANACAK HUKUK VE UYUŞMAZLIKLARIN ÇÖZÜMÜ
12.1. The validity and interpretation of the terms of this Agreement shall be governed by the laws of the Republic of Türkiye. In the absence of relevant legal provisions, reference will be made to international and/or domestic business practices.	12.1. Bu Sözleşmenin şartlarının geçerliliği ve yorumlanması, Türkiye Cumhuriyeti kanunlarına tabi olacaktır. İlgili yasal hükümlerin bulunmaması durumunda, uluslararası ve/veya yerel ticari uygulamalara atıfta bulunulacaktır.
12.2. User and RealHealth agree that any dispute arising from this service shall be resolved by negotiation between the two parties. If the negotiation fails, Istanbul (Çağlayan) Courts and Enforcement Offices shall be authorized to resolve the disputes.	12.2. Kullanıcı ve RealHealth, bu hizmetten kaynaklanan her türlü anlaşmazlığın, iki taraf arasında müzakere yoluyla çözüleceğini kabul eder. Müzakere başarısız olursa, uyuşmazlıkların çözümünde İstanbul (Çağlayan) Mahkemeleri ve İcra Müdürlükleri yetkili olacaktır.
13. MISCELLANEOUS	13. DİĞER HÜKÜMLER
13.1. RealHealth shall notify users by email, text message, webpage announcement, or any other means that RealHealth deems appropriate to inform users of changes to the Terms of Service, service changes, and/or other important matters. After RealHealth sends a message to the user through any of the above methods, the user considered to have accepted the content of the	13.1. RealHealth, kullanıcıları; RealHealth 'in Hizmet Şartlarındaki değişiklikler, hizmet değişiklikleri ve/veya diğer önemli konulardaki değişiklikler hakkında e-posta, kısa mesaj, web sayfası duyurusu veya bilgilendirmek için uygun gördüğü diğer yollarla bilgilendirecektir. RealHealth yukarıdaki yöntemlerden herhangi biri aracılığıyla kullanıcıya mesaj gönderdikten sonra Kullanıcı,

new message if they continue to use RealHealth.	RealHealth’I kullanmaya devam ettiğinde ilgili mesajın içeriğini kabul etmiş sayılır.
13.2. The headings of all clauses in this agreement are for reading convenience only, have no actual meaning in themselves, and cannot be used as the basis for the interpretation of the meaning of this agreement.	13.2. Bu Sözleşmedeki tüm maddelerin başlıkları yalnızca okumayı kolaylaştırmak için olup tek başlarına gerçek bir anlam taşımayacak ve bu sözleşmenin anlamının yorumlanması için temel olarak kullanılamayacaktır.
13.3. In the event of the partial invalidity or unenforceability of the terms of this agreement, regardless of the cause, the remaining terms remain valid and binding on both parties.	13.3. Bu Sözleşmenin şartlarının kısmen geçersiz olması veya uygulanamaz olması durumunda, diğer hususlar her iki taraf için de geçerli ve bağlayıcı olmaya devam edecektir.
14. ENFORCEMENT	14. YÜRÜRLÜK
The User registering for membership in RealHealth means that he/she has read all the articles in the Agreement and accepts all the articles in the Agreement. This Agreement was concluded at the time the client became a member of the software and entered into force at the same time.	Kullanıcının RealHealth’e üyelik kaydı yapması Sözleşmede yer alan tüm maddeleri okuduğu ve Sözleşmede yer alan tüm maddeleri kabul ettiği anlamına gelir. İşbu Sözleşme danışanın yazılıma üye olması anında akdedilmiş ve aynı anda yürürlüğe girmiştir.
Update Date: [X]	Güncelleme Tarihi: [X]